

## 捐款表

# Donation Form

本人願意捐助樂智協會

To support Lok Chi Association Ltd, I would like to donate

HK\$1,000    HK\$800    HK\$500    HK\$300    HK\$200    HK\$\_\_\_\_\_

### 捐款方法 Donation Method

現金 Cash

劃線支票 Crossed Cheque

抬頭請註明「樂智協會有限公司」 Payable to "Lok Chi Association Limited"

銀行名稱 Bank Name: \_\_\_\_\_ 支票號碼 Cheque No.: \_\_\_\_\_

自動櫃員機轉賬或存入銀行戶口 Direct Transfer

直接存入「樂智協會有限公司」之匯豐銀行賬戶 004-195-7-034075

To the account of Lok Chi Association Ltd at HSBC 004-195-7-034075

請把存款收條正本連同此表格寄回樂智協會有限公司，以便發出正式收據。

Please mail the original bank pay-in-slip together with this form to Lok Chi Association Limited

### 捐款人/捐款機構資料 Donor Particulars

姓名 Name	先生 Mr / 太太 Mrs / 女士 Ms / 小姐 Miss		
電郵 Email		聯絡電話 Phone No.	
通訊地址 Address			

請以郵遞方式寄回收據

Please send me a receipt by post

為節省行政開支，本人不需要捐款收據

To save administration costs, no donation receipt is required

請填妥此表格後連同捐款，交回或郵寄到葵涌大窩口道 15 號大窩口社區中心地下樂智協會。如有查詢，請致電 2428 6261 與本會聯絡。

Please complete the Donation Form and return to Lok Chi Association, G/F., Tai Wo Hau Estate Community Centre, 15 Tai Wo Hau Road, Kwai Chung, N.T. For enquiry, please feel free to contact us at 2428 6261.

捐款港幣一百元或以上可憑正式收據申請扣減稅項。

Donation of HK\$100 or above is tax deductible with an official receipt.

所收集的個人資料將保密處理，只作為寄發收據及與閣下通訊之用。

The personal data collected will be treated strictly confidential and will be used for issuing receipts and communications only.